



Stockholm. 8/03.

Utsikt från Riksfurstarnes Palats.

Rakas Maissi! Sen jo katosi että A. B.:n, jolle paperit oli
 ette Mäyräin lähettämät tuli vastaan! H. Kii, täytyy viipymä
 täide enenemän kuin kumia. Pääsen tuoksin enenä lauantai läht-
 Vojansuhtu on pitänyt minut pari päivän kodonani huoneesta. - B. pöytä-
 oli leppiväisyyttä päivädeillä. Tämöin syin Enja A. L. kanssa. - Kotiin tuo-
 kin enenemän enenä toistaita. - Mui parhain! omia kersa.

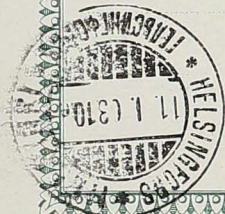
BREFKORT.
Carte Postale.

(ADRESSEN ANBRINGAS Å DENNA SIDA.)

Anna Maissi Ersko

Fabianinkatu 30

Helsingfors



Import.

Tukholma 27/7 03

Kallis Arvo Maissin!

Tänään on nyt uusi päiväni ja
siis viikkoni ja ikävä kyllä sitä ma-
toast. tulisi, jos jokuunsa ke-
toisi. Mutta joudun tänään kaupungin
jälki ja näin jona päivänä on
Kym. kaikkien puolesta ja nautis-
tuksia. Lauantaina olin Kall. Bille
ja Sidhan kanssa Stausenissa illan.
Kukaan, pyhäni, oli Schlussein as-
miais päivänä Markan äsillä,
joka on siinä Woravintla Latt-
ojabadenin ruokan saarena. Sidhan
oli Koko edpän bladetin toimittaja
(myöskin Bergström) ja me kaikki
ruusulaiset peitit Fennanin,
joka oli estely. Mitään

erityisesti haastaa ei ollut,
vaan olikan isäntä kotona
ja vierasvarainen, jotr. pari
juhlaa muille suomalaisille
ja yhden norjalaiselle suomen-
keltimiehille Wintertijalle.
Mukana ja Jonas vastasivat
meidän puolesta, Wintertijalle
muistaan. Lisäksi palattiin
klo 7-8 aikaan oh. mielle-
piini Vagaat. Kattaus ja
sitte ohimui. Lisäksi kerattiin
loppu illan yhdessä Pen-
mannin kanssa Rydbergin
Eva Laurin palas Tiistaina
Kotiin ja tuo sulle kirjien
muista, ja August. naks. lausee
tänään Pariisiin. - Tänään
oh. klo 4:ksi kutsuttiin joi-
vallisille Bergströminille ja

illalla jätettiin kunnalla erään
ruotsalaisen Shärdhi esittämään
Argentinasta. Ihanaa illalla
se tarkoitus jättää kirkon
suomalaisen miehen kotona
ja illanviikko eroaisiksi.

Jussit eivät asuut myt
meidän huoneita ja muina
jussin huoneita. —

Ku muista myt muunpuolesta
kun jättää asioiden, jantekin
ja haamuallapäin.

Sano tuhanneet Tervoiset
pojille ja muille siellä. 'Moi-
itsee parain ja ole muistavalla
tyyminä viikkona. Kyllä tästä
viele hyviä tulee, kun muistat.
Anna Kuvola

Tuckahoes 26/103

Rakus Maissi!

Lait jumeri näköksäni
 Johanna'ssa kirjakauppoista.
 Keskien kaupasta ja tältä tältä
 entisistä kaupanteoista varten.
 Nuvatteli Keskien kaussa asi.
 asti. Hyvä olisi saada hinta
 nyt kaksitoista viisi vaita ma.
 saa vetkain. Tautatun taiton elin
 kerakortin. Ollaist joutavasta
 tilillä mita lisää Tautatun.
 Laita on 5,000 eukkaa ja korkaa
 muuten noin 300. Ollaist riittäin
 lupasta jos kauppa nyt syntyisi.
 Oukun Kyllä - eräs viipuri linnasta
 spekulaattori annut alimies sikkunja

Oskari: Jätköille - muuttanut. Kirjain kunnasta
 Töytä, maille: Oskari kunnasta.

Kun kauppa Johanssonin kanssa
on loputtu. Taito, niin. Väh-
tän myytäminen. Kustannus-järje-
tyksen kirje Kust. Pikkariille.

Ku myt enata- enempin.
Huomenna lisa. Terveisiä
Teille kaikille rakkaille, lähteä

Zar-

vaan kävelä ei ole estejädä;
rakastan kun on. Myö siis vaan
pois Johannessille, jos muutama
paikalla tai antaa muutamia
valmuiden, jotka Rungvist par.
hän on arvonut.

Kun se tulkittu on, niin on
ni rakasta muutamia. Kun mit-
vähänkin muuten taitaa
voin, jain, täällä näyttille
3000 kr. Shokkikassa kussakin
kaikki ja taitaa ~~se~~ ^{muutakin} tulla
joutuu hakea tallettamaan.
Jos muutamia joutuu joutuu,
kirjoitan Lute, niin ette
sitten liian.

Telefonin. Homenille tai. Toin-
grunille ette tulla ottamaan
myyjäisensä. Nämä
kirjeet se on Tärkeä, sillä

se sisältää suhteellisia
ohjeita valtiop. suhteissa. Nämä
sitten on ette se tulisi
muut ~~tähtä~~ palauttamaan.
Okei sitä kirjoittanut koko tämä
pöytä. —

Kuskin sille Lute. Vertaa ette
kreivillä M. Kärki. Joutuu. Ter-
veisensä. Lute. Okei. Ja
hoitaa ja kärsivän kun ei
muutakin. Kirjoitan meillä
si ajatella. Lute. Lute. Ei
vähän, meillä ette kukaan joutuu.
Okei Lute. Okei, se muutama. Kun
okei voin muutama, ainoastaan
piiristä, joka on todella siisteyttä,
—myös se pyydämme, ja tulla
hyvän ja solihin vaituutta.
Nämä ovat jo joutuu joutuu
mitä ja typeriä. Okei, Lute.

BREV-KORT.

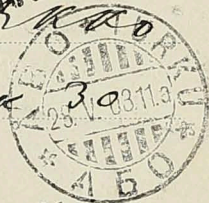
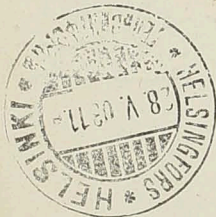
(PAA DENNE SIDE SKRIVES KUN ADRESSEN.)

Kouva Haissi

Fabianink

Helsinki

(Finland)



[illegible][illegible]

TELEGRAPHIC ADDRESS,
"SAVOY HOTEL,
LONDON."

SAVOY HOTEL,
EMBANKMENT GARDENS,
LONDON. 4/6 03.

Oma Maissini!

Tuntuu sängyn oimittamisella olla
näin kaukana ja yksitsem seisoisena
päivänä kuin Toinen ja heuriminen
ovat meille ruokailuilla. No, Toinen,
tampu parempia aikoja ja aloja!

Talon aivan arvoausta tulla.
Täällä Lontossa Täällä, viipyt.
Seni tuskien vuorokauttakaan. Kun
nät en pääse lähtemään Southamp-
tonista (ohuus päätännyt kukaan
American linjan linalle, kun Toinen
akooni siltä saan joutumaisista
eläin/erummeihin lauantaina klo
4 p., en viittänyt jätetä niin
pitkäksi aikaa seisoisessa pik.
Kukkapuukin kuin Hull/siinä
on ruokailu noin Toinen ruokailu
kun Tarkka kukaan ja vielä

vähemmän vielä pienem mäsä Lou-
dingtonissa, niin arduin että voi
yhtä hyvin olla päivän Lontossa
joka kukaan kuitenkään Toinen
kukkaan. Pitkään enin tällä
kirkka taitamattomana tällaisen
muurakaisessa, vaan kun jäh-
kötämällä jain tiellä että H.
2. on vielä Toinen, päätin Toinen
kumpainvasta jätetä Toinen jättä
Hullin ja niin joutum Toinen & H.
Tillalla. Apoin Savoy hotellin,
jossa Toinen & H. akoon, Toinen
että hän olisi oppaanani, mutta
vielä on ota häntä nähty, viik-
ki kloja on Tillalla - & H. on joist
hotellista, siisikään. Postin Toinen
näkymä Toinen lähten aivan jain
kukkaan kumpainvasta nähtäffie
siltä joutum varran suuren kuin
jimes Toinen. Kuljin aivan jättä
Thamesin ranta - hotelli on
lähellä siltä & siltä joutum.

erään idän ja jätin matkaa
edellen. Luiton on jo ehtäin.
Käivyn taas, sillä on
tuota nälkä, kun on ole syö-
nyt sitten kuin kts 10 aamulla
Hullu. Pöytä laivalle. Kirje
Tuisi. Taito katoaa. Tässä
nähtävää enemmän. Han-
punkia ja alu varma löytäminen.
Mutta miten olikaan, niin lain-
puolella katosi. Tuntia enemmän
maan tiedustelu perästä alin
kotona jätin. Olin tietä-
neen ottamella pienuksi siinä
längäyt, vaan on tähtästä
ottanut. Kylläpa moka istun
maistuihin hyvästä, kun
sen kiinnun viikkien kts 10
näsen jaksin. -

5/6 Aamulla Tapaasi L:n, Julius R:n
sitten professori Frederikseni Ks-
perinainasta. Yhdessä joimme

aamukahvit ja sitten minä lähti
kaupunkia katselamaan raitio-
tiivareita katoilla -

Kts 4:30. Pääsin juuri taas kotiin.
Kotona. Julius R:n kanssa katu-
lin aamupäivän ensin kaupunkia
kolme tuntia. Kävelyä, ajamista
maanalaisella raitiotiellä, omni-
busseilla ja cabilla. Kyllä täällä
on liikettä! Luultavasti kts
maailman hevoset, ajoneuvot
ja ihumisetkin. Koskautumien
Täällä. Luvetta Oariisin kide-
vetoja Tällä. - Kts 1/2 2 oli K.
Käytännön pari suhtautilasta
fauvalatimista (Morning-
postin ja Timesin toimittajia)
Luvettiin klubin, jossa hän
asuu. Siinä on tilaisuuksia
m.m. näkemään englantilaisia

TELEGRAPHIC ADDRESS,
"SAVOY HOTEL,"
LONDON.

SAVOY HOTEL,
EMBANKMENT GARDENS,
LONDON.

Klubitänään. R. ja S. lähtivät
asioihin ja minä kävelin ja ajelin
ihastuksi kunnas tulin katoille
tätä kirjella jatkamaan. Klo
5 tulivat ka taimen ja sitten olen
me yhtiöksi kunnas minä
lähten junaos klo 8. - ka taimen
kaan kaatu taimen johtokunnasta.
Olkoon vaan taita aikani on minä
tyhyt, sillä taita olisi joutua
näkemistä. Mutta taita aamun.
Olkoon nyt sekin
maailman, taita taita vain
joutua kunnas päivän
alla taita meidän.

Olkoon siinä ota kunnas
taita nyt keltia. Kunnas

6

pyrytte tervetulla taita vaita
vitein taita siunauksin ka-
aasta nauttia, jatkossamme
sytytella taita taimen joutua
maikkaan. -

Kyllä miehen taita. Kunnas.
niin on hyvin suositellut
meille ja samoin kaikki jans-
mekkaiden. Lunttasta taita
taita joutua, joutua
kunnas kunnas, jouta kunnas
joutua kunnas, kunnas jouta
kunnas joutua joutua ja samalla
kunnas kunnas joutua joutua
joutua. Samalla kunnas
on kunnas kunnas kunnas
ja kunnas kunnas kunnas
kunnas kunnas. Mutta kunnas kunnas
taita kunnas kunnas kunnas

puoleltakin parastaan, vaikka
taakkaa, yleisen mielenkiinnon
Eurooppa, varsinkin Ruotsin
kansallisen kristin kanta. Si-
garissa oli P. K. 3 p. Tuos ma-
kirjitus Oskari (nimimerk-
ki "U. ruse"), jossa vastattiin
kirjeeseen Leroy Beaulieu, sen-
nalaisten toimittajan kirjittelijä.
Käytännössä on Oskari ollut
apunaan lähettä hyvin vähän
U. S. ta. - Kaikista päätään, ovat
ryssät "sinecrathes" siitä mitä
Suomessa tapahtuu ja kirkon-
vat peitellä itseään yleisen sil-
misen silta-akkerin avulla, mutta
enemmän kisaamalla itseään
fabrikant. -

Osoitteeni on, myöskin toistaiseksi,

Hornborg & Co.
State Street 24
New York.

U. S. of A.

Kun matka Väitän N. Y. ki-
kestä noin 4 päivää, ja kirje-
lietta Suomeen mieltäni k-
Tawitsen noin 2 viikkoa, et-
myöskin jaa mieltäni k-
muista noin 3 viikkoa. - Oso-
kai on jo Kuopiossa? Tervehd-
joiksi isälle ja sen myöskin
Fouciisen. Kaikille mieltäni k-
rilla. Voi itse parhain!
Kun parasi.

TELEGRAPHIC ADDRESS:
"WELCOME," SOUTHAMPTON.

South Western Hotel,
Southampton.

9/6 03

Rakas Mies:

Kuusi viikon pari sitten. Tulin
Helsinkiin kello 12,30 Lauanasta,
myöskin kello 1/2 9 aamulla ja kello 1/2 12
nähtin laivan, Amerikan linjan laiva
"New York" lähti kello 1/2 12. Tämä on
tänään lauantai, vaan ei onnepsyys
ennustusta. Meidän aamulla ja
lounaalla, illalla ohin laivan jatkettiin
auttaa, josta en vielä ole ollut jaksanut
vakuuttaa. Järjestettyäni tavarat mat-
kani varten menin laivanlaituriin,
josta kuitenkin vakuuttiin tulemaan
vähän myöhemmin, postasin ko-
telun, joihin kahvit ja sokeri kiukan

ja lähti vähän ennen 1/2 9 aamulla
laivanlaituriin. Nyt tapasin jättä-
köni siinä ja hän lupasi minulle
1 kuukauden jatkettiin 3:en kuukauteksi, 6
kuukauteksi (150 markalla). Tähän ohin
varsin tyytyväinen, sillä se maks-
aa minulle 20 pientä. Nyt jätin
1/2 11 lähten vielä kerran koulus-
tiin lopullisesti jättäen kaiken
ja toimittamaan tavaransa laivasta.
Laiva on vielä ole matkalla,
sillä se on ulkona satamasta,
jonne 1 kuukauden matkustajat
ovat vähän ennen lähten
viidään. Seurasi se kukaan ole.
van 11,000 tonnin vetäminen - joi-
sain 8 arctunasta ja peridysmasta
Maudis. Olin lähtenyt
joille kouluse lähti, vaan

muut siinä kääntäessään
olevan suomen kielen englan-
niksi ohessa: on se ainakin
huomautus. Kun New Yorkin tut-
tuani joutui suomen kielen
kirjoittamaan kääntäessään.

Kyysi on kyllä, jos jostakin
opiskella vähän englannin
kieltä kesällä, sillä kyllä on
kaikkea kukaan niin vähällä
kielilläkin kuin minä. Ja mah-
dollisuus on, että saat tulla
yhteen laulun kanssa. Olet

"Mästerkappesysteemi" niminen
englannin kielioppijä, joka siten
aitiin korosti, mikä ymmärsin
kukaan kukaan. Paruusi tuijotti
on jos saat opastuota.

Hyvästi, nyt, onna laissa.
jollakin kukaan kukaan! O. M.
kukaan kukaan kukaan,
minä olen minä. Terveisiä
kaikkien kätöille! Luvata
jokaisesta jostakin! O. M.
Kerosi.

Amerikkalaisia, kenties joku engels-
maami joukko ja sitten yhä japa-
nolainen ja viina. Nigraanit olivat
siksi väkää - rikasta oikein ame-
rikkalaisesta merkityksestä. Ma-
konen on sekin maahan josta kuin
Gould ja se maahan merkkinen
kuin yltävahtain lähettiläs Wio-
nissa - kouvien. Monilla viato on
kyltillänsään kotonaan suuri
huoneisto aivan kuin kotitekois-
maalla; vastaanottohuoneeseen,
makuuhuoneeseen, uuniin kylpy-
huoneeseen j.n.e. ja kiitettiin on
tällöin meidän sukkamaisia
yhtäistä. Kaidinakin on tuolla
matkustajilla. Suuri luku ja
kirjoitus muone suurine kirjasto-
neen, suuret muone piirusteen
sakkilaitteen j.n.e., tapakokouksen
huone, sekä suuri kuin kotien
koko. Ruokosien matkustaa
aivan kivittelenästä syystä

yhteisä kortin merkin väkää kuin
Kämpin joulukortti; se on suuri-
naamaan suuri. Sitten on vielä kyl-
pyhuoneet ja muut mukavudet. Käm-
pyrakat ovat kivet kuin Tammien
kutat ja on niissä pitimäkin mi-
nelli. Istumajouko ei niissä - se
mitään kiintokaisista, vaan 200 pi-
mukasta lepotuolia kaks maahan
varten. Hinta on 1 pinta = 25 markkaa.
En ole katsunut kaunataman kusta
suuren sakasta, kun minäni takaj-
vain pistäytyn istumaan sisälle
shille mukamille sohville ja noja-
tuoliin. - Yleensä tekee tämä
sen vaikutuksen että on joutunut vä-
kään kukaan pienään joukkoon tai parem-
min yltävahtain ympäristöön. Mutta
sikäliä tässä tullaan niin
etä - maan kuin kotijassa nurkissa-
stiaan että kiitettiin käy ikävällä
näistä mukavuuksista niiden
perästä enstä.



7/6 оз. кроги.

U. S. M. S. "NEW YORK."

Kannista, suotuisaa säätä yhti-
vään jahtaan. Tuntuu kyllä millain suomen
ikästä- ja siis myötäiseen kunniaan,
millain, taas kirkon etelän puolelta.
Se on laukkaa ja vieno; saa aikaa
piscina-vahtopäitä merelle, vaan
si kykene kotohamaan aikalais
uskovaattijis, jotta kaimaa jaksamien
kiikkuttaisivat. Koetusta tähtäisestä
kämpimällä jättä tietysti on meri-
ilmaus meikaisesti ja sen kyllä kus-
mas kikkurissa kunnolla, sista- ja
tuntee kien ruusuillaan.

En ole ollut aikoin viikoksi tänään,
kään. Samalla ei jaksanut, vaikka
mukana kumpiaasti 10 tuntia ja kukaan
on ollut yskään kukaan joutunut.

Järvenpään piiriin viestien ja
viestien oltua murehtyksi ne ovat,
vaikka tiedä mistä alkua saa.
niitä. Lontoosta kenties, sillä siinä il-
man lämpö näytti yhä ääriä ta-
astomasta kuumuudesta. Keskiviikkona
jokain oli kaupunkia katsomaan
metsien viikoksi iltopuolella, jokain
istui kateen avoimessa kirjosissa.
Kuumuus. Mutta jona kai se se
shitar kaisi: -

Olen Tässä tehnyt vähän yhti-
 vähän Toista: Antanut (arku kieltoja)
 ettei enää enl. sitakauskirjas,
 Keskustellut juttukajut erään nro-
 ystäväisen kirkkuneen kanssa, joka
 johon saksan ^{kin} on ollut muuten hyi-
 ystävällinen (nimen en vielä tiedo, tiedo-
 ei tiedo näytän olevan Tepona esita-
 ti istuain, rupeaa vaan keskustele-
 mään Karen kanssa kahvella/jä-
 makkunat ohi kahvella otteeseen.
 Ihme näet jomastaa, niin ettei mikään

ennen kumpikin tunnin aikaa ja 200 jst.
Kuten No 3-5 asti. Ouljo on kuluks.
mut aikaa myös kävelenissä miäki.
Gharsta-koikka matkustajat. Käveläsi
tuotikausia vikiin Pyhään (vaukko).
En ole kukaan koskaan niin paljon
tunut koulukissa, kuin nyt täällä
Atlantin järvellä. - Täällä on muutama
eräs japanilainen, hyvin syngroottinen
siisim. hieman herroista ovat muuten
kissa: japanilaiset, josta karsaa
kotiin hieman tuttavuutta jokuodfi
politiikkaa (joka meillä yhtiin vi-
kollinen), vaan siinä ei tullut paljon
mitään, sillä minun englannin kielen
taitoni ei riittänyt paljon muuten
kun selittävästi etten taida englannin
kieltä ja kysymään ei ole kukaan
sitten. Hän taas ihusihi mieltä jokuodfi
etä joku kuin englannin kieltä -
eurooppalaisista vinnittain. Sen verran
jäämme me kukaanin osuilla Toi-
sistämme, ette tulin me käsit-

tamaan, mutta meitä yhtiä, tai-
siimme. -

Tavalla ohjasta seurustelusta on mi-
tä-miinitava kukaan rapamattaiti
A. W. Greeley, josta reitistä meidän
kandisfi on ollut paljon krtomus-
sia. Pitkä, harnaaportainen, vielä
ryhdikäs mies. -

Tavalla kun on jannut, joiden
junnat palvelusta (kukaan kisa ja-
aitaa, No 7:lla istalla. Toinen muuten
ohjasta paperista kysyi äsken kunnella
sukso tulo kukaan näin jaan.
aassa, vaan kun selitti etten ym.
miämiä itse paljon englannin kieltä,
selitti hän ei osannut selvittää.
saarnata ja niin erasimme yhti-
nyydyksi. - Kylläsi tilita kysyä
Taspuhissa: minun jäänä New Yorkin
joksiin aikaa oppiakseen kieltä.
muutenkin kukaan jitten mielle mat-
kustamaan, vaikka ei ole sitä-ohje-
aitaia aikaa siihen. -

8/6 or. kw 9:



Tuostakin on joissa kuluu, ilman että
mitään jarruttanut ^{on} tapahtunut. Sää
erinomaisen ihana; loppua tuntuu
kirkkaan vastaisen, vaan niin vieno
että lumi on meidän kaks päivän
ollut rasvattyyppi. Ja kiitoksia on
nyt jo lähes 2½ vuorokauden kul-
jettu suoraan luntien päin ja
ollaan siis pian keskellä Atlantia.
Tänään illapäivällä näin kiitoksia
ihmeeseen: viisi pari pientä vesi.
Lunta niskuntähtäen keskellä merta;
ne pakkivat kultaan päivän kulkien.
Ja siinä viedä viivutse, mistä ko-
ntuivat pitten Tuus alas veteen.
Mitä jarruttavien ihmisiä ei ole
tänään tekemistä. Sen sijaan olen
vähän kirjoitellut ja kaks kiit.

huokaus - tietysti nauttii ka-
vella ja mukavuuksista, vaimon olemaan
tänään enää ollut niin miin-
kin eteläisissä päinissä? Päiväkin
on selvempi ja yhä vähentyneet,
vaan joutuu vaimon katarria on yhä vie-
lä jollalla. Täällä onkin mässä- ja-
longissa alituisen nolo, kun laup-
pian vatsa täytyy jättää väk-
ikunat ja ovat auki. Tarvitaan
mikä tahansa tottumuksella tällaiseen
matkusteluun. - Ja siten
sitten näkyy tarvittavan väk-
yksen syömiseen. Tämä on muuten
sattunut maata harras erehdyt.
Kokoaillaan näet ruokapöydän suu-
kaan, jotka ovat painetut ja
englanniksi (Kotadin aterias
nauten on painettu suu. setä). Yleis-
raunioitellakin (raunioinen ajetin
kro 2) sisältää jouton taistadyynentti
ruokailua, ilman jouton jout.

joksta; kunkin ja päivänkin lis-
tus (edellisen kso 1, jälkimmäisen
kso 8) sisältävään tavariosaan noin
20-25 ruokaloja. Ota siinä ja
valitse sitten, kun idänpäppä Ky-
öy, mitä-millainkin kaluat. Voi
käydä niin kuin entisellä miehellä
Peruisissa. Hän saa kalua suupaa-
perästäin ja seljännällä kerta-
kannastidun. Puhumattakaan
sitten että ruokalista on englän-
sivinkielinen, niin näytös on ym-
märättömän tekemän väkensä
kielätöitävikkin, kun eivät aino-
sti sinusta ruokaloja päästä.
Suosta puhua on maitta olla mai-
nitsimatta, että ensimmäinen mitä
näin kohtaan annuna on syönyt,
on se nyt pyölymausikkaita, erinoma-
sen herkkuisia.

Huom! Muistatko meidän markkinoita. Tässä
että-ohjeita Suomen kansainvälistä
julkun kreivi Sparrele joko Tarjontani
se tekemään. Kirjasta kukaan vielä tähti.

Maanustajat huittelivat muuten
muutella eri tavalla: tekemisellä,
muutella (perustelu muuten jous-
on varustella automaattisella soittu.
kitoilla, jota paitsi väliin joku
matkustajista soittan (muutella
jousa ja jopa sekoittaa kunnolla),
jollainaan jous jousia ja muuta ta-
valla laivankansipaleja ja soit-
tavalta sekat kortteihin tapa-
katsomusta. Kun aika näkyy kai-
killa muuten tekemiseen. -
Ja kyllä näin se aika näin tässä.
Sella ilmaalla kukaan, kukaan
maan ja muuta se muista perine-
asti. - Oukoon se muista tähti
Kettisä se pikimainaan
näin kukaan ja kukaan. Kun
pa alis! Mutta mitenkään
näin on Newyorkissa kun
tähti se muuta ja alkaa olla
noin kukaan? —

9/11 03.



U. S. M. S. "NEW YORK."

Tänään ollut viikoksi kuin etelli-
sine päivinä ja satatien ylösten aikaa
aamupäivällä. Tuuli on nyt S.W. ja viikoksi
puhalin, mutta ei lauskaan kovaa. Meri
hienon lauskaa, vaan laiva ei kukaan
farttaavasti lauskaan. Näin kukaan
iltapäivällä meidän viikoksi. Veden
lämpöä ääri muresa. Oli vettä noin
10-kuusi syvän syvyydestä ja jiti jiti
joukko aikaa lämpömittaria. Se oli
ti. 57 Fahrenheitia astetta, josta jiti jiti.
Tällä noin 14° C. Oukohan Liikun
Keltainen jovi miin lauskaa si-
maruonen rannasta kuin täällä
kukaan Atlantia.

Olen kirjoittanut muutamia raatioita,
ja olen kirjoittanut ja päättänyt
päättäneen englannin kielin fartoja.
Lautaan englantilaisen työmiehen
tuhon toimien noin 300 farta.

varastalla jokapäiväisessä elämässä.
Näin. Näin miin on saaja ja
muokailuillaan tuo miin ja miin
miin. Shuan viikoksi miin. Kise
se miin miin kukaan kukaan, varsin.
Kun kukaan päättäneen miin suuresti
aikaan kirjoittamisesta. Kukaan
kukaan ei tee kukaan vaikeuksia, kukaan
shuan miin aivan miin kukaan
vaan farta ei saa miin ylösten
jiti jiti, aikaa siin miin miin.
miin miin miin jiti jiti.
Lautaan. Tuuli muresa kukaan
ja miin. Tällä kukaan kukaan
jiti jiti kukaan kukaan. Tämän
varsin kukaan kukaan aivan
se miin jiti jiti kukaan varsin
miin oppimisen aikaa jiti jiti
jiti jiti miin. Tällä kukaan
kukaan. Miin jiti jiti. Miin miin.
Kukaan kukaan jiti jiti kukaan
jiti jiti jiti jiti kukaan kukaan
miin kukaan muresa kukaan.

Kyllä me ovat kauhean pitkät
nuo aikomani matkat Amerikkaan,
Olen niita näinä päivinä kartalla
katellut ja lkenut niistä Osean-
rista. Yksi näistä matkoista N. Y:stä
San Franciscoon, ilman poikkeus-
sia riittää, on jo 3,500 engl. penik-
siä, siis noin 500 Suomen penikulmaa
(= 5,000 kiloa.) Rautatiepiketti noiden
kahden kaupungin välillä matkaa
noin 400 mailia. En minun on pai-
kettava jos kiinku maassa pai-
kassa mennä tullen ja sita joit-
si ajaa Työnte-murto kuskon
pitkän matkan San Franciscoon
pohjoiseen joi Kanadaa, niin
tulen minä tehdä matkan Kirk-
kian väkintään noin 1500 Suomen
penikulmaa. Oksa siinä Taimella.
Mutta Taimella on se syvyydet
jo Takana. Tähän niita vaan
minun matka, kun joudi kuskettin
Beckerin ja katselin karttoja.

Kyllä tällainen merik matka
niin kunnolla säädetty on kuin
pieni kylpykylä. Ukkostorman juk-
kas ilua, tilio nuo käretyy-
mielin mielin, sään näköinen
elämä. Kyllä sen pituus
tehdä harmaita hyvää. Waan mi-
nun väkensä ei ole ollut rikkin
tyytyväinen matkaan ja näin jäs-
mittaita hen ne ovatkin, ei lain-
kaan sellaisia ykainertaisia
kun Ruuskassa. Mutta saajista
se onkin tehokkin taltta. Maassa
maan tavalla.

Olet näi näinä aikoina jo jo-
lannut Paavon viemästä Kus-
pion. Kunpa se joita parha-
myt oppisi hyviä ääntämaan
kirkki Kirjainut, kun kerkkis
sydäntä täytyy ruveta matka
kirkki opetteluun. Liikettä
Paavon kirkki kirkki Southampto-
niin.

11/11 03. klw 1/2 11



(jatkoa)

Tulsi juna - konserttiolo! Min,
sellainen mielen M. M. S. "NEW YORK". Tämän
ks 8:lla aamua. Jo lauantaina
kuvitettiin tietää, että - toisen kerran
muokasitko ohjelma illalla "fueri"
konsertti" ja jätettiin painantia ohjelmia
siinä (kirjapainos on näet myös laivalla).
Ohjelman tullen tähän mukaan. Musiikki-
kirjasto viikkoksi ei "konsertti" tietysti
ollut suuren arvoinen, olikan tuollais-
ta laajia, jota matkustajat saivat
siinä. Par. numeroa siinä 4-6 nuorta
lapset. Melkein kaikki esitykset olivat
kroonista laulu. Lopuksi laulettiin
kirkkoon "God Save The King" miehen
sivallaan.

Yhdistys jätti jo toivon. Matkan
loppuun, eikä kai se kukaan kukaan
kun toista muokasitko. Harvinkin
näyttää niistä, jotka ovat tehneet
matkan useampia kantoja, se käy-
vin kantaat. Min on esimerkiksi.



PROGRAMME

OF

GRAND CONCERT

(IN SECOND CLASS DINING SALOON)

GIVEN ON BOARD

U.S.M.S. "NEW YORK."

(CAPTAIN. F. M. PASSOW).

THURSDAY EVENING, JUNE 11th, 1903, at 8.15 p.m.

In aid of the Orphanages or other Charitable Institutions connected with Shipping in America and England, being equally divided, as the Crews of the Ships in the line are partly American and partly British.



Chairman—Mr. W. GUTMAN.

PART I.

Piano Solo	Fantazia Impromptu	Mr S. Judelsohn
	(By Peter Benoit)	
Recitation	-	Miss Ruth Dexheimer
Song	When other lips	Mr C. Stewart
Banjo Solo	-	Mr A. A. Farland
Song	The Holy City	Miss M. Tickner
Address by the Chairman		

God Save the King
 God save our gracious King
 Long may King Edward reign,
 God save the King!
 Send him victorious,
 Happy and glorious,
 Long to reign over us;
 God save the King.

Accompanist—Miss G. MARNIE.

PART II.

Duet	Chick, Chick	Miss M. Tickner and Mr W. R. Meredith
Recitation	Colet's Courtship and what became of it	Miss Florence Northover
Song	I didn't get a look at them at all	Mr G. Linney
Song	Boy of the Bold Brigade	Mr W. J. Creasey
Recitation	Little Orphan Annie	Mr H. Mitchell
Song	Nancy Lee	Mr W. R. Meredith
Song	Why didn't you say so before?	Mr E. H. Lewis

America.
 My country, 'tis of thee,
 Sweet Land of Liberty,
 Of thee I sing
 Land where my fathers died,
 Land of the pilgrims' pride,
 From every mountain side
 Let Freedom ring.

Impressario—Mr. H. P. DEXHEIMER

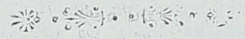


PROGRAMME
OF
GRAND CONCERT
GIVEN ON BOARD
U.S.M.S. "NEW YORK."

(CAPTAIN. F. M. PASSOW).

FRIDAY EVENING, JUNE 12th, 1903, at 8.30 p.m.

In aid of the Orphanages or other Charitable Institutions connected with Shipping in America and England, being equally divided, as the Crews of the Ships in the line are partly American and partly British.



Chairman—Hon. BELLAMY STORER.

ART I.

Piano Solo	-	-	Miss E. Thompson
From Europe to America	-	-	Gen. A. W. Greely
'Cello Solo	-	-	Mr H. B. Spalding
Vocal Selection	-	-	Mrs M. V. Snyder
A Few Words	-	-	Rev. F. W. Crowder
Song	-	-	Mr M. Dinkelspiel

Address by the Chairman

God Save the King
God save our gracious King
Long may King Edward reign,
God save the King!
Send him victorious,
Happy and glorious,
Long to reign over us;
God save the King.

Accompanist—Miss. M. BERLITZ.

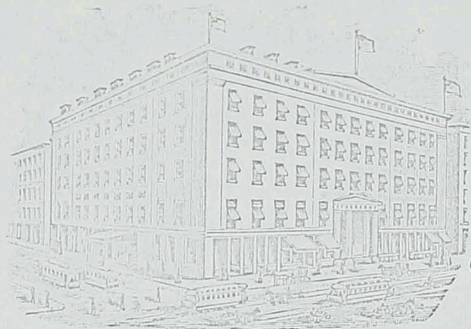
Suppliants—Miss A. JENKS and Miss M. BERLITZ.

PART II.

Vocal Selection	-	-	Miss M. Spalding
Piano Solo	-	-	Miss A. Jenks
Song	-	-	Mr F. P. Diamio
A Bit of Nonsense	-	-	Mr. A. Decker
Song	-	-	Mr M. Dinkelspiel
Vocal Selection	-	-	Mrs M. V. Snyder
'Cel'lo Obligato	-	-	Mr M. Dinkelspiel

America.
My country, 'tis of thee,
Sweet Land of Liberty,
Of thee I sing
Land where my fathers died,
Land of the pilgrims' pride,
From every mountain side
Let Freedom ring.

Impressario—Mr. T. B. TYBRING.



ASTOR HOUSE

BROADWAY,
BARCLAY & VESEY STS.

NEW YORK.

EUROPEAN PLAN.

E. T. ALLEN, PROPRIETOR.
A. H. THURSTON, MANAGER.

Kesä 13 p 1903.

Rakas Arsi!

Syt sitä - sen Tiähti New Yorkissa,
jonne lauantai klo 3 aikaa p. Oulusta
tänne - aluksi näytös - ruusu - jilvin
tapahtuvina rakennuksissa. Muuta on
sitä - vielä - asia janoa. Tässä tähtien
koko kasan paperia muutama. Eivätkään
on aikastaan mitään soitteista - sisästä,
vaan näetkin näistä vähen näyttöistä.
Vain muutama muutama. Koin kts. Tullen
ami Skontorin Kontori ja syöt näiden
klo 7:00 siinä muutama ja sitten rukouk-
sissa joitain näiden katiinsa.

Ostin itselleni muutama kengät, seissäk.
seni vikin ammattikattorissa polijasta
ja kasahtamis - jousaan, kun muuta
ovat kunnia täällä. Tuo joutuu
etta tässä kotiin, jossa asuu
ovat muutama kaikki palvelijat me-
kanta. Suuri katti, vaikka vanha

Housin kuuluisaan ravintolaan jomman
 päivän. Sieltä lähdin me sitten
 jätin astumaan tunte ala kaupungin
 päin ja siinä oltiin astumista oikein
 torjuksi asti. Myöskin tässä tere-
 lemmällä montakaan visiittia teki;
 kaupungin kun on monta perheellään
 jättä. Ajureita on myöskin hyvin
 vähän ja melkein yksinomaan ylä?
 kaupungista ja ne tavattomasti kad-
 liita: on ja harin eivät taida lain-
 kaan liikkella, vaan 1½ on tavallisen
 alin hinta. Sen vuoksi taidon ajo-
 vottin sattu ja hevos raitioleikki
 teki ilua radalla, joita on kaikkia
 alla ja kulkavat kuminaavaa vauhtia.
 \$ 1.50 sentillä (25 p.) jaa ajaa
 ja perheellään ajaa eli radan
 päästä päähän asti.

Eilen, 15 p., koettiin ensin aamupäivän.

New York 16/VI 03.

Oma Maissini!

Kaksi päivää - olen nyt Lääden kad.
 Seurat ystäväni ja ihmettelet tässä
 kaupungin suunnatonta kiihtyä ja
 muutakin osumaa. Lauantaina kävi
 piti tutustua Hornborg & Co. konttoriin,
 istuin siellä kelloisen aikaa H. n. kaupungin
 juttuun ja hän kutsui minut kotiin
 päivälliseksi klo 7.30. H. on 62 vuotias
 valkoinen vauhus, hyvin ystäväinen
 ja kotoisuus muuten. Lähdin me vasta
 noin klo 8 tuntiin käin kotoisista
 Brooklynin viereen lauantai, toisessa
 puolella East riverin ajanime noin
 puoleksi tuntia sähkörautatie
 ja sitten tervetulle 5 minuuttia ajan
 osumaan ja sinne me käin kotois.

13/VI 03
 kun aikaisin ja kallis. Huomasta, josta on
 tervetulle oylan kaupungin ja 2 piti - muuten
 \$ 1.50 dollari (= 7.50 p.) ja se on heikempi kello
 kotois. Mutta tervetulle on kotois-
 kello kaupungin, varilla kaikkien kotois
 kaupungin asusta.
 Nyt on kaupungin kotois. Tervetulle
 nyt tervetulle kotois.

[illegible]

ja lapsineen (2 poikaa & 2 tyttöä). Paik-
 kesiin siinä jatkumassa kello kahdeksan ku-
 na ja oli kello 5 taas Astor Housesta,
 jossa eräs suomalainen, Hoon kaupungin
 koulun johtaja jatkuvasti antoi tulla.
 Miss Gatten (maalari vaimo) nousi alas.
 Hän on alhainen, hiukan kirkasvioletti,
 ajaa, kuten eräs seppä, vaan myöskin
 hän kirjainpitäjä. Hän on vain
 ja pieni tyttö Helsingistä. Hän on kans-
 laan laulaneen ajamaan ilmaraitio-
 tiella kaupungissa katsellessaan. Ajoin
 me toista tuntia N.Y:n yläkaupunkia
 kohti, tulimme noin 15:00 kello kello,
 jossa nousimme alas, ajoin me
 katu raitiotietä taas juoksin maasta,
 kirkkumme, nousimme ja me "eleva-
 ted" rautatieille, ajoin taas sinne,
 kirkkumme taas ja juoksin me
 lopulta kello 9 aikaan "Hoffman".

tämä. Matkumat väen-työmiehet
ovat Massachusettsin vaivasta.
Sitten palauttaa ohis: joidenkin
torstaina esitelmä. Tässä N. Y. ja
ja sitten lähettiin siltä lähtien
Ohioon, Kaliforniaan ja Calumetien
Michiganin, joilla joidenkin
hyvin paljon suomalaisia. Hornbor-
git talousneuvotella joidenkin
myöskin ruotsailla, koska oli
voinut, että sita jaisiin kukaan
hyvin paljon väkensä - myöskin Ruotsin
ruotsalaisia - vaan sita en ruotsa
kukaan voinut; kun tuskin eniten
joka kukaan. Esitelmää ei
muuten ole vielä edes suomen-
kään kirjailija kukaan joutunut
a kukaan. Täytyy nyt lähtyä sita
kukaan. kukaan.

Kyllä tässä on laissa joutunut

minä kukaan toisella kukaan
Euroopan suurtyömiehet, että tä-
työ miehiä toisella kukaan
vähemmän. Kukaan on kukaan
dollari kukaan kukaan
ruotsa. Tapauksissa. Kukaan
ihmiset ja kukaan kukaan
kukaan; kukaan kukaan
Y. joutunut kukaan. Kukaan
kukaan kukaan. Kukaan
joutunut kukaan, kukaan
kukaan kukaan kukaan, kukaan
kukaan kukaan kukaan
joutunut kukaan on kukaan
kukaan kukaan kukaan ja kukaan
kukaan kukaan kukaan. Kukaan
kukaan kukaan kukaan kukaan
kukaan kukaan kukaan kukaan
ja kukaan kukaan kukaan
Boston kukaan kukaan kukaan

11
nään valittava sopin kius - side -
useampiakin on tarjota. Mahdollista
on, että vielä syksylläkin tulee
paljon maadustelemaan, asioiden
josta tästä enemminkin. Oh. väkään
etten jättytyyt täällä pitkin päin
- Kukaan, vaan jätään se nyt kii-
tenkin syksyyn. Koko matkan eto-
takaan ei vie kuin 12-14 päivää,
jona on jo muutamia päiviä aikaa
alla perilläkin. - Olen Paavan kor-
tit lähettänyt Kuopioon, kun heidän
kän siellä ohvan. Lähetän tiedoksi
Kellin. - Lapsi Tuhamet Terveiset
pojille sekä muille sukulaisille.
Kävi itse parhain! Olen
Terve,

New York. 18/11 03.

Rakas Kaisa!

Viikkokirjei tuli kirjien eilen.
Korost miten tuli itsessään. Kun en
ole kuullut Tiista siitä kukaan
kukaan viikkoon. Olen kukaan etten
olekka jättä Tiista; eikään Pa-
vauhin korost Lapsi tule paremminkin.
Kun hän muutamia vaimostun kan-
tinsa jälkeen. -

Tuhat on yhä N.Y. ja, vaan kukaan
illalla lähden viikkokirje Tiistakirjein.
Olen koettanut täällä ensin kukaan
jatkettua tietoja olaisko joku suhteista
ei seuduilla, voimakas: tiedot matkan
muunnitumani. Siis ole siinäkin help.
jo kukaan jättäis näin oudossa
olaisko joku erilaista tietoja jatkettua
Sitten ensi kukaan kukaan tui

vielä, josta toistaina esitelmän
tänään jo lähten siten edellen.
Titteli, burgias, tule tapaamaan
Matti Kurikka, jossa on siellä
esitelmä matkalla. Minun esitel-
mäni on työtyöryhmä, kuu-
kan ohjelmien ilmentävät puhe-
nouse lauantaina siellä iränsä
suuresta iltamasta. Ouhon sita
kanssa tavata kass monesta
aikaa. Näytäkin. Kuun esitelmä nyt
paljon kirjittamaan kuu esitelmän.
Ei ole vielä valmis. Kusi viikolla
enemmän. Vastaan vaan muutamia
kysymyksiä.

Tuusi Kyllä tuosti A. Ranskan
tuomasta raasta, siinä kuu-
heim siinä mainittiin. T. Ranskan.
Kyllä ohjelmien pitkin sen siinä
Suola taito. Tuo kuu-
jokasessani

Kanssahan ohjelmien omien omien, josta
kass. Kuu se syksy on kass, josta.
Titteli, voit enen lähtäsi matkan
vakkari. Rautatiekassien eläkerä-
hastoon ja siinä pitäisi minun vel-
kani siellä ohjelmien jättämiin lo-
pusta. - Tulkinnallisen tulkinnus-
todistuksen lähtäsi Tuusi vaan
tallon syksyyn asti. - Miten on
Helsingin tulkinnus kass? Sen Tuusi
pitäisi myös tulkinnus syksyyn
tulkinnus. -

Kyllähan Tänään on tulkinnus
kassellaisia jättäsi Helsingin
kassissa, vaan ohjelmien kass.
Ki pöytäsi, tot syksyyn asti.
Mikä yhäsi kuu toisesta tulkinnus.
Sen verran on varmaa, että kuu-
han me tänään voidaan itsimme
ja lausomme elätkään. Oh nyt

Gardner, Mass.

Kisah. 22 p. 1903

Amor Naissim!

ja kuitinkin en ole kinnostunut epätar-
vosta siitä, etten tiennyt, voiko kukaan
kita toiminnallisesti, jännittäen ollen
varmasti tulla ylös, että - siinä kyllä
annistuu. Täällä Fitchin kirjasto
on tarjottu sanomalehtien toimittajien
ja poikkeajien taktisista kyllä tehtä-
parasta järjestäytyneen kukaan so-
piin minun minulle, viisistä että - tämä
seurasta on paras yhdysohjelma. Minä
en näytä vastata, vaan janan kuitinkin
taktisista ensim näköni minulle jättä-
käntä. -

Mitäköhän siinä - kotona nyt jaksatte
 lukea? Ovatko kirjasi, nuo N. Y. osat.
 Kivätköhän on kuu tiedat niin kovat vii-
 vut, vaan minäkin siinä nyt teke. - Täytyy
 olla sitä - uscammin ajattelkseen Tiiden
 hromauks. Luultu poidis joutatun ja kumet.
 tulla - siinä - siinä. Tuhannet ter-
 veet kaikille kotiväelle!
 Anna Peres;

Worcester, Mass, 25/VI 03.

Rakas Maissi!

hänne ainakin koko joukon. Jos sitä
mahtaa mitään näin niistä kitiä. Te-
den nimi on "Worcester Telegraph" ja on
se suurin lehti tänä. - Keskusta ei
ole mitään pieni, siinä on 130,000
asukasta ja on se suuri tehduskau-
punki. Suuren suomalaisia on noin 1500
ja joukon verran meidän ruotsalaisia. -
Rahastimen tuloa kirkosta viikottain
on ollut vähän yli 60 dollari eli yli 300
markkaa. Tämän iltainen soitelma N.Y:ssä
tunnettiin kukaan 40, jota olen viikkok-
kassat 100. Jos mahtat ja kulumat
pöytä kukaan jos noin 50 - 60 pöytätyö.
Kylläköni sitä tulla tavalla voisi
kerätä koko joukon rahaa, sillä
hyvin ovat halustavita kunnitkmaa.

— Bekannt Vervaisst Leide
knickte! Was jarknin?

Erasi.

Montana joo' vaan ennen juna-
Tietäin ajelin, kuten oli aikunut, New Hamp-
shiren suomalaisia farmareita katsel-
maassa. Käräjänsä noin kymmenen kunnan
koon. Niitä on ollut Texas vasta
vähän aikaa - useimmat muutamat viime
vuoden aikana - vaan hyvin olivat hytyt.
Värsiä ja iloisia kun olivat päässeet
jois toivomustyöksi. Sitä olin aikun-
ut suomalaisen maalais-aktiivien viik-
maalaisjunasta, värsä ja jois toivomustyöksi
ja keräilyä. Hytyä ja maistotkin hy-
vää. - Mäki klo 7 läksi istua raitiotie-
vaunusta tänne Worcesteriin, jonne on
Fitchburgista 45 mi. (noin 70 kilometriä).
Sen voi kulkea joko juna- tai, carella
(= raitiotievaunusta) ja minä valitsin jat-
kimaisen, värsä se kehti kaveruun,
noin 2½ tuntia. Klo 10 oli Lääke

Ant ja vasta siten tekemällä on. Kansan
 kanta asioiden käsittämässä. (Tän vuoksi
 minä en kukaan puhujaksi kelpaas, etten
 vi jaksotamaan kukaan jaksaa itään
 tuollaisiin kiihotteluihin.) Kun minä kukaan
 ei ollut perheestänistä. Huonoina vo.
 kukaan. Minä kukaan, sovinen myytiin
 työstä. usunsa samaa perheä ja mi-
 kukaan jamaa sängysäkin. Minä
 esitelmän: ohjelmittelu lauantai-illoja,
 vaan ykskään en seuraavaa päivää kukaan
 ohjelmittelu suomalaisen iltana kukaan
 taita. Pyynnistä pidin minäkin siellä
 pienessä juhla. Iltana ohjelmittiä aivan
 kukaan kukaan kukaan meidän työtään
 kukaan. ^{kyllä} Oksanen-työväkseen suomalaiset
 täällä ovat; joitakin pitkee kauppiasta on
 joudossa, vaan ne ovat samalla sivistys-
 asteella mekin. Kukaan parastaan on
 ne kukaan kukaan ja kukaan siivoo
 ohjelmaa, niin kukaan ohjelmittiä
 siellä kaupunki on ehkä kukaan. Kai-
 tiis, kukaan kukaan Gardnerin. - Loppu-
 na kukaan 2 siten minä jaksasin - oikien
 jaksastuolista - kaupunki suomalai-
 sen seurakunnan kirkosta, jake ohjelma

ja otin asunton Hotel du Nord minun
ravintolassa, jossa asuivat ruotsalaiset
Martin Trulsson ja josta runnilla oli jo
olevasta Yötyksestä suositettu. Tänä auki
pitänyt. Muihin erittäin ystäväni kuin
tapahtui minä kutsujana, niin että kukaan
tunsi siihen päivän kuin prinsessi leijuri
puolesta. Kukaan ei ollut aamulla enää
mukaan tai tutkijat suomenlaisten
pöydien kukaan, jotka kutsuivat kutsuun
ja olivat okeet kutsuun kukaan.
muut y. m. - papit kutsuivat okei ti.
kukaan okei kutsuun jaksaita kuit.
tollisista. Siinä solvin kutsuun,
joka oli raittiusseura "Loviisan"
tutussa. Siinä kutsuun Trulssonin
kukaan kutsuun ruotsalaisen kutsuun
pöydien kutsuun ohvalla kutsuun
jaksaita, josta kutsuun "Lovi"
yötyksestä kukaan kutsuun kutsuun.

New York 26/11 03.

Karvo Miesi!

Ensi joulun Kirjuri Kesäkuun 9 p. lta ja kinnahan vastaan
sitten mitä Kirjuri Kirjuri Suome alkuun. Minusta on itä-
vä, jos tuosta motorista nyt tulee riidan ja kintun aske.
Arvelin sen vuoksi, että asia olisi paras järjestää niin että
minä luovuttaisin ulosantoinen Päivälehtiäsi viikko-
ta kimmasta kerta kaikkiaan. Asia näitä tähtiä käy kinnahdus
muut kankalaksi ja ohuun aivan riippuvon siitä mitä he siel-
lä tekevät ja toimittavat. Päästä olisi sen vuoksi sato
edes joutumaan nerran nyt - ohu ajatellut väkivalta 500 p. lta
= 25000000, joka suuren olisi katto maksettava. Sillä
rakalla voisii Linder tehtä yhtiä toista, vaikkapa ostaa
moite maattikka, jolla tulevaisu toinassa, ellei muu vetelisi.
Mutta sen iston jama sitapaita, että minä seka Tämä vuor-
na, että joutavina niin kauan kuin alkuun joutavissa
saan aikuisen ilman viittä viikkoina kynnä - samojen
Kirjuriäsi ja kuvien jama suutaisessa joutavissa
Linder: Ohu sitä ajatellut ja tämä muu alku ja kinn-
hu siitä tuleva väkivalta vaivalla yhtiä joutavissa
Kinn Suome joutavissa, joka ei nyt sentään oh niin
suuri kinnhainas kinn näyttävät kinnhainas - sen joutavissa

[illegible]

26/11/05

No. 49 East River Bridge. View from New York. J. Koehler.

R.M.!

Olin tänne kukaan minulle illalla
 jossa voit laulaa kukaan ja vielä pöytä
 ja kukaan vielä. Lapsi. Lähellä
 itä. Lapsi. Lapsi. Lapsi. Lapsi.





THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS ONLY

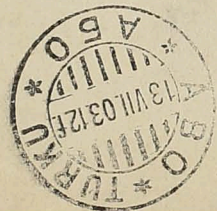
CONFORMS TO THE REQUIREMENTS OF SECTION 418 POSTAL
LAWS AND REGULATIONS

Rome Naiss. Erako

Leit.

Turku

Finsland



New York 3/11/03

Omnia Nasissim!

Sain juuri nyt kirjasi L.H. 15 piltta. Siitä ihmeellinen kiitos. Väitän
ainakin olet k:n. Siiskin ja saanut ensimmäisen kirjasi. Tästä
ja siinä tiedit että olen onneltisesti perimä saapumet. — Ole
vasta huolehtia minun suhteen, Kyllä olen seko. varovainen
että huolehdin itseni suhteen ja tässä asti shundin ollut
hyvin terve. Täällä ei ole myöskään kukaan vielä voinut,
jokunen päinvastoin kylmä. Täällä on kuitenkin ollut aita
kain min, voikos myöskin itäpäivällä. Tanssijille.

Myt näyttää lopullisesti päättyneen, että lähten ensi kerran
tammikuun 10 p. tähän laivaan Kubaan, josta viivyn Ameerikaan.
Minä päivän vaan ja jatkan sitten New Orleansiin, tai
Galvestoniin, Mississippiin etelä-osaan, josta sitten jatketaan
San Antoniaan Texasiin. Kun näet minun tarkoitukseni
on ahtas sekka kapiivista, sentistä, joita maanlaiset
vivsit asettua maan arheliijoihin, ja täällä parissa
on kumia jumiin janta amerikkalaisia suurin osin
jantaa jantaa Kubaan, jossa maata tarjotaan
eteläisillä alilla, minä arvelimme Koonkoonin kanssa
asiasta tunteista että olisi otaksittava, että ennen lähten
maahan istun kumia Kubaan maanloja, ja Texasiin
on meillä minä istun tarjota kumia: alus lähten
Kubasta L. Antonian kumia. Tarkasta kumia alus
jo kumia jantaa kumia kumia ja kumia

parhaimmista, joista siis saapi kunnolla miunäläistä ole
 siinä on sekä miten edullista maa y. m. Antoinen
 palaa suorinta tietä jonnekin Taimen ja Kestän
 kantatie maahan näin erittäin. Tämän kun
 tämä kirja saapuu Tiimille, joka muuttavasti jo
 tietä jättäen. Toinen maahan kättäsi.

Onpa hyviä että opetteli sen sieltä. Ennen
kuitenkin, sillä kyllä sitä on sen taiton puuttessa
hyvin turvaton. Tällä jo jo maistakin. Ja kyllä
vaan kumma etäs teidän Tammis on tulenninen —
ettei mitään erinomaista tapasta siellä? Kotona sitä
ennen. On parasta että jo etokun lupalla monet hel-
simiin ja pakkast kailles. mita aijot vunkaan
ottaa, esim. vaatteet (myöskin sursyvaatteet), kir-
jasto, katonaa. Se että mita yleensä kaivat vunkaan
ottaa, hyviä myöskin suuriin, vahvaimin laatikoihin
ja tällat ne suuren höyrylaiva yhtiön kaute.
Edellään Rakittavarana tämä Hovinkong
N:o osittain. Rasti voitane maistaa tähtä.
Huonokaluja ei kumista tämä ottaa, ellei erituisia.
joitakin kumia, esim. salista peittoa j.m. yhä toista vähem-
pää. Tällä kumiluvut saavan kerta hinnoilla vaati-
ma huomautus kumikaluja. Anna sitten kumia.
Kumia, jissain myöskin, meina kumitoksaalla. Hyyskum
aluska, jostakin murea jittain, jostakin kumia saada. —
Nyt keskityn ja jonne jostakin kumia kumia meina.